

ВОПРОСЫ ПСИХОЛИНГВОДИДАКТИКИ

УДК 800 ^159

УМЕНИЯ И НАВЫКИ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПОНИМАНИЯ ТЕКСТА

В.С. Загуменкина

Тверской филиал РАНХиГС, Тверь

Определяются навыки и умения, необходимые для понимания текста. Анализируются рекомендуемые К.Д. Ушинским способы научения детей пониманию текстов, его методика развития «дара слова».

Ключевые слова: понимающее чтение, понимание, смысл, рефлексия, внимание к слову, диалог с текстом, читательское воображение.

Понимающее чтение – это сложный процесс, включающий в себя деятельность сознания, а также эмоциональную сферу и волю. Основное умение, необходимое для достижения понимания, – это привычка думать, рассуждать как в процессе чтения, так и до и после чтения. При этом на всех трёх этапах работы с текстом подключается эмоциональная сфера: переживание читаемого. Д.И. Тихомиров утверждал, что с первых школьных шагов обучения надо приучать ученика проникать в сущность читаемого, приучать читать и мыслить, читать и чувствовать, а через это и развивать свои духовные способности и обогащать мысль и чувство образовательным содержанием (см.: [9]). По мнению Ф. Шлейермахера, «мыслить человек начинает, когда у него появляется потребность что-то понять» (цит. по: [8: 289]). Читатель должен стремиться понять автора текста, делая открытия для себя, и этот процесс, направленный на выявление смыслов и их именование в процессе создания вторичных текстов (см.: [17]), сродни творческому мышлению. Понимание, по словам В.В. Налимова, «это способность найти в чужом тексте своё, или, может быть, серьёзнее, – найти самого себя новым в чужом ...» [7: 130].

В качестве следующего навыка, необходимого для понимающего чтения, вслед за К.Д. Ушинским, П.О. Афанасьевым и Ф.И. Буслаевым выделяется внимание к слову. П.О. Афанасьев писал, что сознательное чтение должно включать в себя «чтение с надлежащим пониманием отдельных слов, понимание отдельных прочитанных фраз и предложений и чтение с должным пониманием законченных статей и произведений» [2: 125]. По мнению Ф.И. Буслаева, «...чтение, и своё, и иностранное, должно быть одинаково: углубляться в подробности слов, оборотов, предложений и постоянно рассматривать частности в связи с общим, ибо словесное выражение отличается от всякого другого именно тем, что во всяком предложении виднеется необходимая часть живого целого» [5: 88].

По убеждению К.Д. Ушинского, «внимание есть та единственная дверь нашей души, через которую всё из внешнего мира, что только входит в сознание, непременно проходит...» [11]. Учёный писал о необходимости

развития двух видов внимания: активного и пассивного. Пассивное внимание пробуждается занимательностью предмета, активное – появляется в результате волевых усилий. Учение для ребёнка должно быть занимательным, но нельзя забывать о том, что необходимо упражнять активное внимание. Чтобы привить ученику внимание к слову, учитель должен обращать внимание учащихся на новые слова, разбирать их по звукам, объяснять их значение, и только потом дети могут приступать к чтению всего текста.

К.Д. Ушинский многократно писал о том, что интерес к чтению опосредован у ребёнка развитием понимания читаемого. Только через понимание значения всех слов, предложений, можно дойти до смысла всего текста. Развитию навыков, необходимых для понимающего чтения, способствует и специально подобранный учебный материал. По убеждению К.Д. Ушинского, пищей для развития духа ребёнка (ментальной сферы личности), тела (физической сферы) и души (эмоционально-волевой сферы) являются пословицы, поговорки, русские народные сказки и стихи (см.: [13]).

По мнению К.Д. Ушинского, ничто не может лучше, чем объяснение русских народных пословиц, ввести дитя в понимание народной жизни. В них отразились все стороны жизни народа. Учёный говорит о том, что в пословицах два смысла: один — внешний, живописный, вполне доступный ребёнку, другой — внутренний, недоступный, для которого внешний служит живописной одеждой (см.: [13]). В таких пословицах дитя следует знакомить только с внешним смыслом. Например, в пословице: *горшок котлу не товарищ* — пусть дети объяснят, почему *не товарищ*. Нравственный смысл пословицы может быть оставлен без объяснения. В дальнейшем работа над пословицами может проводиться в три этапа (см.: [10]): (1) обнаружение прямого и иносказательного смысла; (2) выражение мысли своими словами; (3) осознание и перенос усвоенного концепта на другой текст или жизненную ситуацию.

Самостоятельно искать мысль, заложенную в пословице иносказательно, учащимся нелегко, поэтому вначале предлагается соотнести пословицы и мысли, в них содержащиеся. Затем предлагаются упражнения на использование приёма прогнозирования: собрать пословицы из разрозненных частей; исправить «неправильные» пословицы.

Загадки К.Д. Ушинский помещал не с той целью, чтобы ребёнок отгадал сам загадку, но для того, чтобы доставить уму ребёнка полезное упражнение: приладить отгадку, сказанную, может быть, учителем, к загадке и дать повод к интересной, живой и полезной классной беседе (см.: [13]). Загадка при этом трактовалась как на картинное описание предмета.

Сказка представляет собой превосходное упражнение в самом первоначальном чтении, так как «быстро запечатлевается в памяти дитяти со всеми своими живописными частностями и народными выражениями» [12]. Кроме того, во всех детских народных сказках повторяются одни и те же слова и обороты, что делает сказку превосходным упражнением в самом первоначальном чтении. Нравственный смысл сказки здесь не важен, поэтому К.Д. Ушинский сокращал сказки.

Учитель с помощью совместного с детьми чтения сказки сможет развивать у учеников активное внимание. К.Д. Ушинский разработал приёмы работы с текстом сказки на уроке (см.: [12]). Так, учитель может сам прочитать или рассказать сказку, и потом уже ученики читают её; иногда ученики сразу читают самостоятельно. Каждую сказку следует прочитывать несколько раз и потом, через какое-то время снова к ней возвращаться. Дети должны рассказать её. Сначала рассказывает способнейший из учеников, а другие слушают его и замечают, что он пропустил, что сказал не так. Так весь класс восстанавливает сказку. Это средство, по мнению К.Д. Ушинского, лучшее для развития устной речи. Кроме сказок, использовались маленькие рассказы в несколько строчек. Назначение этих литературных произведений в том, чтобы ребёнок, прочитав такой коротенький рассказ, мог сразу уловить его содержание и передать его изустно. Рассказец в три-четыре строчки, переданный изустно, совершенно верно грамматически, следует потом написать на доске с постановкой всех знаков. Таким образом ученик приобретает механически привычку писать правильно: а эта привычка не может быть заменена самым подробным изучением грамматики.

Песни и стихи учёный использует также в сокращённом виде, иногда заменяет слова, применяет стихотворения, переделанные с немецкого языка. «Если в стихах не искажена мысль, есть картина или проблеск чувства, доступного детям, то я помещал эти стихи ради каданса и рифмы, которые нравятся детям и производят на них хорошее впечатление» (цит. по: [16: 66]), развивают чутьё к звуковым красотам русского языка. К.Д. Ушинский советует разучивать стихотворения в классе. Учитель сначала излагает детям содержание стихотворения и, если оно сколько-нибудь затруднительно, объясняет каждую мысль, каждое слово, не давая при этом длинных объяснений на маленькие стихотворения. Учитель прочитывает стихотворение по частям, и дети в классе легко заучивают одну часть за другой. Несколько позднее, в начале второго года ученья, можно уже будет требовать, чтобы дети умели писать без ошибок все маленькие заученные ими стихотворения.

Итак, методика К.Д. Ушинского нацелена на развитие у ребенка дара слова, на развитие активного внимания к слову, к содержанию в целом, столь необходимого для формирования этого дара. Учитель, объясняя каждую мысль по ходу чтения, учит ребенка задумываться над читаемым.

Следующим навыком, необходимым для понимающего чтения, является умение вести «диалог с текстом» и связанное с ним умение прогнозировать. «Жить – значит участвовать в диалоге: вопрошать, внимать, ответствовать, соглашаться... В этом диалоге человек участвует весь и всю жизнь: глазами, руками, душой, духом, губами, поступками. Он вкладывает всего себя в слово, и это слово входит в диалогическую ткань человеческой жизни» [3]. Процесс чтения выглядит тогда следующим образом: читатель получает информацию из каждого слова, словосочетания, предложения и связей между ними, задаёт себе вопросы по ходу чтения, задумывается о дальнейшем развитии событий (т.е. прогнозирует их) и сверяет свои размышления с текстом. Такое чтение похоже

на беседу, диалог с текстом. При этом диалог начинается с размышления над заголовком, т.е. ещё до начала чтения самого текста.

Следующим навыком, вслед за С.И. Абакумовым (см. [1]), назовём развитое воображение. Воображение неотделимо от понимания текста. Оно помогает не только понимать, но и запоминать прочитанное. Ведь при чтении необходимо удерживать в памяти важную информацию, сравнивать её с уже известной, отыскивая в прошлом опыте подобное и отличное.

Завершающие действия читателя, связаны с его умением рефлексировать над текстом, дать его обобщённое представление, повторить наиболее важную информацию, обобщить знания, полученные благодаря тексту. Завершающий рефлексивный акт, по Г.И. Богину, определяется вопросом «Что же я понял?» (см.: [4]). Итогом такого творческого, понимающего чтения должно стать нечто личностно новое для читателя: обогащение опыта, рождение нового взгляда на мир и на себя.

По мнению Н.Н. Коневой, для понимания текста также необходимо уметь критически анализировать прочитанное, аргументировано выражать собственное мнение, давать оценку познавательной ценности информации (см. [6: 39]). Необходимость уметь выражать собственное мнение подчёркивается также в Федеральном государственном образовательном стандарте как среднего (полного) общего (от 2012), так и основного общего образования (от 2010), в которых к результатам освоения курса литературы относят «способность выявлять в художественных текстах образы, темы и проблемы и выражать своё отношение к ним в развёрнутых аргументированных устных и письменных высказываниях» [15]. Всё это развивает механизмы понимания текста и помогает проникнуть в его смысл.

Итак, чтение – это речемыслительная деятельность, в процессе которой необходимы следующие навыки, способствующие пониманию текста: внимание к слову; умение вести диалог с текстом; умение прогнозировать; развитое читательское воображение; умение интерпретировать и выражать собственное мнение.

Список литературы

1. Абакумов С.И. Творческое чтение. Опыт методики чтения художественных произведений в школах начального типа. Ленинград: Издательство БРОКГАУЗ-ЕФРОН, 1925. 126 с.
2. Афанасьев П.О. Краткая методика русского языка. М.: Л.: Госиздат, 1928. 153 с.
3. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М.: Искусство, 1979 / URL: <http://teatr-lib.ru/Library/Bahtin/esthetic/> (дата обращения: 29.02.16).
4. Богин Г.И. Обретение способности понимать: Введение в филологическую герменевтику. М.: Психология и Бизнес ОнЛайн, 2001. 731 с.
5. Буслаев Ф.И. О преподавании отечественного языка. М.: Просвещение, 1992. 512 с.
6. Конева Н.Н. Приемы работы над художественным текстом с использованием инновационных технологий // Русский язык за рубежом, 2008. №3. С. 38–50.
7. Налимов В.В. Спонтанность сознания. М.: Прометей, 1989. 288 с.
8. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. СПб: Издательство «Питер», 2000. / URL: <http://psylib.org.ua/books/rubin01/> (дата обращения: 28.03.16).

9. Тихомиров Д.И. Опыт плана и конспекта элементарных занятий по родному языку. М., 1915 / URL: http://elib.gnpbu.ru/text/tihomirov_opyt-plana-i-konspekta_1915/go,0;fs,1/ (дата обращения: 26.02.16).
10. Турчанинова Т.В. Работа над пониманием текста в начальной школе // Начальная школа плюс до и после, 2007. №8. С. 10–12.
11. Ушинский К.Д. Человек как предмет воспитания. Опыт педагогической антропологии. М., 1871. Том I / URL: http://dugward.ru/library/pedagog/ushinskiy_chelovek1.html (дата обращения: 23.02.16).
12. Ушинский К.Д. Родное слово. Книга для учащихся. М., 1974а / URL: <http://www.biografia.ru/arhiv/107.html> (дата обращения: 26.02.16).
13. Ушинский К.Д. О первоначальном преподавании русского языка. М., 1974б / URL: <http://www.biografia.ru/arhiv/93.html> (дата обращения: 26.02.16).
14. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (от 17.12.2010 с изменениями от 29.12.2014) / URL: http://www.edu.ru/db/mo/Data/d_10/prm1897-1.pdf (дата обращения: 05.04.16).
15. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования (от 07.06.2012 с изменениями от 29.12.2014) / URL: http://www.edu.ru/db/mo/Data/d_12/m413.pdf (дата обращения: 05.04.2016).
16. Штец А.А. Методика обучения К.Д. Ушинского // Начальная школа плюс до и после, 2009. №3. С. 61–66.
17. Якушина Л.С. Проблема чтения школьниками художественного произведения // Начальная школа плюс до и после, 2009. №10. С. 6–9.

SKILLS AND ABILITIES IMPORTANT FOR TEXT COMPREHENSION

V.S. Zagumenkina

The Russian Presidential Academy of National Economy
and Public Administration, Tver

The paper defines skills and abilities, which are important for text comprehension. K.D. Ushinsky's methods of teaching text comprehension are analyzed (his methodology of the *gift of the gab* development).

Key words: *comprehending reading, comprehension, sense, reflexion, attention to a word, dialogue with the text, reader's imagination.*

Сведения об авторе:

ЗАГУМЕНКИНА Валентина Сергеевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры гуманитарных и естественно-научных дисциплин Тверского филиала РАНХиГС), e-mail: Valentina_Z_87@list.ru